

だい か き そ
第1課 基礎30

មេរៀនទី ១ មូលដ្ឋានទី ៣០

No.	វាក្យសព្ទ	របៀបអាន	ការបកប្រែ	ចំណារពន្យល់	ឧទាហរណ៍
1	技能実習	ぎのうじっしゅう	ការហ្វឹកហ្វឺនជំនាញ		
2	技能実習生	ぎのうじっしゅうせい	កម្មសិក្សាការីហ្វឹកហ្វឺន		
3	工場	こうじょう	រោងចក្រ		
4	製造	せいぞう	ការផលិត		
5	機械	きかい	ម៉ាស៊ីន		
6	安全	あんぜん	សុវត្ថិភាព		
7	危険（な）	きけん（な）	(ដែល)គ្រោះថ្នាក់	ការកត់សម្គាល់ជាអក្សកាន់ជិប្រើប្រាស់ជាទូទៅ ក៏ប៉ុន្តែនៅក្នុងរោងចក្រ ក៏មានករណីប្រើប្រាស់អក្សកាតាកាណាថា 「キケン」 ផងដែរ។	
8	危ない	あぶない	គ្រោះថ្នាក់		
9	清掃	せいそう	សម្អាត		
10	非常口	ひじょうぐち	ផ្លូវអាសន្ន		
11	注意	ちゅうい	ការប្រុងប្រយ័ត្ន		
12	火事	かじ	អគ្គិភ័យ		
13	事故	じこ	ឧបតិហេតុ		
14	服装	ふくそう	សម្លៀកបំពាក់		
15	安全装置	あんぜんそうち	ឧបករណ៍សុវត្ថិភាព		

だい か き そ
第2課 基礎30

មេរៀនទី ២ មូលដ្ឋានទី ៣០

No.	វាក្យសព្ទ	របៀបអាន	ការបកប្រែ	ចំណាត់ថ្នាក់	ឧទាហរណ៍
1	安全カバー	あんぜんかばー	គម្របសុវត្ថិភាព		
2	けが	けが	របួស		
3	けがをします	けがをします	មានរបួស		
4	電源	でんげん	ចរន្តអគ្គិសនី		
5	電源を切ります	でんげんをきります	បិទចរន្តអគ្គិសនី		
6	非常停止ボタン	ひじょうていしぼたん	ប៊ូតុងបញ្ឈប់ពេលអាសន្ន		
7	非常停止ボタンを押します	ひじょうていしぼたんをおします	ចុចប៊ូតុងបញ្ឈប់ពេលអាសន្ន		
8	ルール	るーる	ច្បាប់		
9	ルールを守ります	るーるをまもります	គោរពច្បាប់		
10	止めます	とめます	បញ្ឈប់		
11	機械を止めます	きかいをとめます	បញ្ឈប់ម៉ាស៊ីន		
12	やって	やって	សូមធ្វើ		
13	止めて	とめて	សូមបញ្ឈប់		
14	取って	とって	សូមយក		
15	だめ（な）	だめ（な）	(ដែល)មិនបាន		

だい か ざいりゅうしかく ろうどうけいやく
第3課 在留資格、労働契約1

មេរៀនទី ៣- អាជ្ញាប័ណ្ណស្នាក់នៅ កិច្ចសន្យាការងារ ១

No.	វាក្យសព្ទ	របៀបអាន	ការបកប្រែ	ចំណារពន្យល់	ឧទាហរណ៍
1	監理団体	かんりだんたい	អង្គភាពគ្រប់គ្រង	អង្គការមិនរកប្រាក់ជំណេញដែលធ្វើការគ្រប់គ្រង និងដឹកនាំនូវសកម្មភាពនិងការបណ្តុះបណ្តាល កម្មសិក្សាការីហ្វឹកហ្វឺនជំនាញ	
2	技術移転	ぎじゅついてん	ការផ្ទេរបច្ចេកវិទ្យា		
3	技能実習期間	ぎのうじっしゅうきかん	រយៈពេលហ្វឹកហ្វឺនជំនាញ		
4	職種	しょくしゅ	ប្រភេទមុខរបរ		
5	在留資格	ざいりゅうしかく	អាជ្ញាប័ណ្ណស្នាក់នៅ		
6	パスポート	ぱすぽーと	លិខិតឆ្លងដែន		
7	在留カード	ざいりゅうカード	ប័ណ្ណស្នាក់នៅ		
8	入管	にゅうかん	អន្តោប្រវេសន៍	ពាក្យសង្ខេបនៃ "ទីភ្នាក់ងារអន្តោប្រវេសន៍" និង "ការិយាល័យអន្តោប្រវេសន៍"	
9	在留期間	ざいりゅうきかん	រយៈពេលស្នាក់នៅ		
10	雇用契約	こようけいやく	កិច្ចសន្យាការងារ		
11	給与明細	きゅうよめいさい	បង្កាន់ដៃបើកប្រាក់		
12	給料	きゅうりょう	ប្រាក់បៀវត្ស		
13	残業手当	ざんぎょうてあて	ប្រាក់ឈ្នួលថែមម៉ោង		
14	労働時間	ろうどうじかん	ម៉ោងធ្វើការ		

だい か ろうどうけいやく、ぜい ほけん
第4課 労働契約2、税と保険

មេរៀនទី ៤- កិច្ចសន្យាការងារទី ២ ពន្ធនិងធានារ៉ាប់រង

No.	វាក្យសព្ទ	របៀបអាន	ការបកប្រែ	ចំណារពន្យល់	ឧទាហរណ៍
1	控除（します）	こうじょ（します）	(ធ្វើការ)ការកាត់ថ្លៃ	ការដកចំនួនទឹកប្រាក់ថេរពីប្រាក់ដើម។ ប្រើប្រាស់នៅពេលបងពន្ធជាចម្បង។	かぞく やしな ひと ふようこうじょ う 家族を養っている人は、「扶養控除」を受けられる場合があります。 អ្នកដែលមានបន្តកគ្រួសារ អាចមានករណីមានសិទ្ធិទទួលបាននូវ“ការដកបន្តក” ។
2	ボーナス	ぼーなす	ប្រាក់បំណច់		
3	有休	ゆうきゅう	ការសម្រាកមានប្រាក់បៀវត្ស	ការដកចំនួនទឹកប្រាក់ថេរពីប្រាក់ដើម។ ប្រើប្រាស់នៅពេលបងពន្ធជាចម្បង។	らいしゅう ゆうきゅう しんせいしょ だ 来週、有休をとるので申請書を出しました。 បានដាក់ពាក្យសុំឈប់សម្រាកមានប្រាក់ខែនៅសប្តាហ៍ក្រោយ។
4	代休	だいきゅう	ថ្ងៃឈប់សម្រាកលើកថ្ងៃ	វាជាថ្ងៃសម្រាកពីការងារសងវិញ ក្នុងករណីធ្វើការនៅថ្ងៃឈប់សម្រាក។	
5	労働基準法	ろうどうきじゅんほう	ច្បាប់បទដ្ឋានការងារ	ច្បាប់ជប៉ុនដែលកំណត់ស្តង់ដារស្តីពីការងារ	
6	労働条件	ろうどうじょうけん	លក្ខខ័ណ្ឌការងារ		
7	税金	ぜいきん	ពន្ធ		
8	所得税	しょとくぜい	ពន្ធលើប្រាក់ចំណូល	ពន្ធលើប្រាក់ចំណូលដូចជាប្រាក់បៀវត្សប្រចាំឆ្នាំមួយឆ្នាំជាដើម។	
9	住民税	じゅうみんぜい	ពន្ធនិវាសនជន	ពន្ធបង់ទៅអាជ្ញាធរមូលដ្ឋានដែលអ្នករស់នៅ	
10	厚生年金	こうせいねんきん	ប្រាក់សោធននិវត្តន៍របស់និយោជិក	ប្រាក់សោធននិវត្តន៍ដែលនិយោជិកនិងមន្ត្រីរាជការបានចុះឈ្មោះហើយអាចទទួលបានអត្ថប្រយោជន៍ក្នុងករណីចាស់ជរា ពិការភាព ឬមរណភាព។	
11	雇用保険	こようほけん	ធានារ៉ាប់រងការងារ	ការធានារ៉ាប់រងដែលអាចទទួលបានអត្ថប្រយោជន៍ក្នុងករណីគ្មានការងារធ្វើឬរកការងារធ្វើឡើងវិញ។	
12	健康保険	けんこうほけん	ធានារ៉ាប់រងសុខភាព	ការធានារ៉ាប់រងដែលអនុញ្ញាតឱ្យសមាជិកនិងគ្រួសារទទួលបានអត្ថប្រយោជន៍នៅពេលទទួលការព្យាបាល។	

だい か ろうどうけいやく、ぜい ほけん
第4課 労働契約2、税と保険

មេរៀនទី ៤- កិច្ចសន្យាការងារទី ២ ពន្ធនិងធានារ៉ាប់រង

No.	វាក្យសព្ទ	របៀបអាន	ការបកប្រែ	ចំណារពន្យល់	ឧទាហរណ៍
13	社会保険	しゃかいほけん	ធានារ៉ាប់រងសង្គម	វាជាឈ្មោះរួមនៃការធានារ៉ាប់រងសុខភាព ការធានារ៉ាប់រងសោធននិវត្តន៍របស់និយោជិក ការធានារ៉ាប់រងថែទាំមនុស្សចាស់ ធានារ៉ាប់រងការងារ និងការធានារ៉ាប់រងគ្រោះថ្នាក់ការងារ។	
14	労災	ろうさい	គ្រោះថ្នាក់ការងារ	អក្សរកាត់សម្រាប់ពាក្យ "គ្រោះថ្នាក់ការងារ" ។ មានន័យថាមានរងរបួសក្នុងពេលធ្វើការឬមានជម្ងឺដោយសារការងារ។	
15	労災保険	ろうさいほけん	ធានារ៉ាប់រងលើគ្រោះថ្នាក់ការងារ	ធានារ៉ាប់រងដែលផ្តល់ប្រាក់សំណងសរុបក្នុងករណីមានថ្លៃការព្យាបាលនិងមានយៈពេលពុំអាចធ្វើការងារបានដោយសារគ្រោះថ្នាក់ការងារ ឬក្នុងករណីមានពិការភាពនៅមានបន្ត	

មេរៀនទី ៥- ការងារ

No.	វាក្យសព្ទ	របៀបអាន	ការបកប្រែ	ចំណារពន្យល់	ឧទាហរណ៍
1	遅刻（します）	ちこく（します）	(ធ្វើការ) មកយឺត		
2	早退（します）	そうたい（します）	(ធ្វើការ) ចេញមុនពេល		
3	休憩（します）	きゅうけい（します）	(ធ្វើការ) សម្រាក		
4	残業（します）	ざんぎょう（します）	(ធ្វើការ) ការងារថែមម៉ោង		
5	定時	ていじ	ពេលទៀងទាត់	ម៉ោងកំណត់។ វាបង្ហាញពីពេលវេលាចូលនិងចេញពីក្រុមហ៊ុនជាពិសេសនៅកន្លែងការងារ។	きょう ていじ かえ 今日は定時に帰ります。 ថ្ងៃនេះត្រឡប់ទៅវិញតាមពេលទៀងទាត់។
6	規則	きそく	បទបញ្ជា		
7	休日	きゅうじつ	ថ្ងៃឈប់សម្រាក		
8	始業時間	しぎょうじかん	ម៉ោងចាប់ផ្តើមការងារ		
9	終業時間	しゅうぎょうじかん	ម៉ោងបញ្ចប់ការងារ		
10	指導員	しどういん	អ្នកបង្ហាត់បង្រៀន		
11	生活指導員	せいかつしどういん	អ្នកបង្ហាត់បង្រៀនពីការ		
12	担当者	たんとうしゃ	អ្នកទទួលខុសត្រូវ		
13	スイッチ入れるな	すいっちいれるな	កុំបើកចរន្តអគ្គិសនី		
14	スイッチ切るな	すいっちきるな	កុំបិទចរន្តអគ្គិសនី		
15	頭上注意	ずじょうちゅうい	ប្រុងខ្លួនលើក្បាល		
16	禁煙	きんえん	ហាមជក់បារី		
17	立入禁止	たちいりきんし	ហាមចូល		
18	使用禁止	しょうきんし	ហាមប្រើប្រាស់		

だい か 5S、安全衛生1
第6課

5S、安全衛生1
មេរៀនទី ៦- ស៥, សុវត្ថិភាពអនាម័យ ១

No.	វាក្យសព្ទ	របៀបអាន	ការបកប្រែ	ចំណាត់ចែង	ឧទាហរណ៍
1	5S	ごえす	ស ៥	S ជាតួអក្សរកាត់នៃពាក្យនីមួយៗនៃវិន័យទាំង ៥ ដែលមានដូចជា មានរបៀប រៀបរយ សម្អាត និងបរិសុទ្ធ។ ពាក្យប្រើប្រាស់ដើម្បីថែរក្សានៃ ការកែលម្អកន្លែងការងារ។	
2	整理	せいり	មានរបៀប	ដើម្បីលើកកម្ពស់គុណភាពនិងផលិតភាពដោយ កំណត់នូវអ្វីដែលត្រូវការនិងអ្វីដែលមិនត្រូវការ និងការចែករំលែកនូវព័ត៌មាន។	
3	整頓	せいとん	រៀបរយ	ការកាត់បន្ថយនូវភាពខ្វះខាតដោយធ្វើ ការបង្ហាញនូវរបៀបទុកដាក់និងកន្លែងទុកដាក់ វត្ថុសំខាន់អោយបានច្បាស់លាស់។	
4	清掃	せいそう	សម្អាត	ការធ្វើអោយស្ថានភាពការងារងាយយល់ ត្រឹមត្រូវ និងស្អាតដោយការសម្អាត។	
5	清潔	せいけつ	ស្អាត	ការរក្សានូវស្ថានភាពស្អាតជាប្រចាំដោយការអនុវត្តយ៉ាងដិតដល់នូវការមានរបៀប ការរៀបរយ និងអនាម័យ។	
6	しつけ	しつけ	វិន័យ	ការបង្កើតនូវវប្បធម៌សហការគ្នាទៅវិញទៅមក ដោយភ្ជាប់នូវទម្លាប់ដែលអាចអនុវត្តនូវវិធាន ដែលបានកំណត់។	
7	掃除（します）	そうじ（します）	(ធ្វើការ)សម្អាត		
8	片づけます	かたづけます	រៀបចំ		
9	捨てます	すてます	ចោល		
10	汚い	きたない	កខ្វក់		
11	汚れます	よごれます	ប្រណក់		
12	分別（します）	ぶんべつ（します）	(ធ្វើការ)បែងចែក		
13	燃えないゴミ	もえないゴミ	សម្រាមមិននេះ		
14	燃えるゴミ	もえるゴミ	សម្រាមនេះ		
15	挟まれます	はさまれます	គាប		き かい て はさ 機械に手が挟まれました。 ដៃមួយត្រូវបានគាបក្នុងម៉ាស៊ីន។

だい か
第6課 5S、安全衛生1

あんぜんえいせい
មេរៀនទី ៦- ស៥, សុវត្ថិភាពអនាម័យ ១

No.	វាក្យសព្ទ	របៀបអាន	ការបកប្រែ	ចំណាត់ថ្នាក់	ឧទាហរណ៍
16	巻き込まれます	まきこまれます	ត្រូវបានពាក់ព័ន្ធ		1)機械に手が巻き込まれます。 ដៃមួយត្រូវបានគាបក្នុងម៉ាស៊ីន។ 2)手袋がフライス盤に巻き込まれます。 ទាក់ស្រោមដៃចូលក្នុងម៉ាស៊ីនក្រឡឹង។
17	やけど（します）	やけど（します）	(មាន)រលាក		
18	落ちます	おちます	ជ្រុះ		階段から落ちます。 ធ្លាក់ពីលើជណ្តើរ។
19	すべります	すべります	រអិល		床がすべります。 កម្រាលឥដ្ឋរអិល។
20	転びます	ころびます	ដួល		工場ですべて転びました。 ខ្ញុំបានរអិលដួលនៅរោងចក្រ។
21	濡れます	ぬれます	សើម		
22	衛生	えいせい	អនាម័យ		
23	避難（します）	ひなん（します）	(ធ្វើ)ការជម្លៀស		
24	救急車	きゅうきゅうしゃ	ឡានសង្គ្រោះបន្ទាន់		
25	災害	さいがい	គ្រោះមហន្តរាយ		
26	地震	じしん	ការរញ្ជួយដី		地震が起きます。 មានការរញ្ជួយដីកើតឡើង។
27	もぐります	もぐります	មុជ		地震だ！机の下にもぐれ！ មានរញ្ជួយដី! ចូលក្រោមតុ!

だい か あんぜんえいせい にちじょうぎょうむ
第7課 安全衛生2、日常業務

មេរៀនទី ៧៖ សុខភាពនិងសុវត្ថិភាពទី ២ ប្រតិបត្តិការប្រចាំថ្ងៃ

No.	វាក្យសព្ទ	របៀបអាន	ការបកប្រែ	ចំណារពន្យល់	ឧទាហរណ៍
1	火気厳禁	かきげんきん	ហាមដាច់ខាតប្រើភ្លើង		
2	開放厳禁	かいほうげんきん	ហាមដាច់ខាតបើកចំហ		
3	標識	ひょうしき	សញ្ញា		
4	気をつけます	きをつけます	ខ្ញុំនឹងប្រុងប្រយ័ត្ន		
5	持ち込みます	もちこみます	យកចូល		こうじょう 工場に携帯電話を持ち込んではいけません。 ហាមយកទូរសព្ទដៃចូលក្នុងរោងចក្រ។
6	防ぎます	ふせぎます	បង្ការ		あんぜん かくにん 安全確認して事故を防ぎます。 ពិនិត្យសុវត្ថិភាពដើម្បីការពារគ្រោះថ្នាក់។
7	火	ひ	ភ្លើង		
8	煙	けむり	ផ្ទៃង		
9	消火	しょうか	ពន្លត់អគ្គិភ័យ		
10	消火器	しょうかき	ឧបករណ៍ពន្លត់អគ្គិភ័យ		
11	非常ベル	ひじょうべる	កញ្ជឹងអាសន្ន		
12	火災報知機	かさいほうちき	កញ្ជឹងប្រកាសអគ្គិភ័យ		
13	逃げます	にげます	រត់គេច		
14	現場	げんば	កន្លែងការងារ		
15	作業	さぎょう	ការងារ		
16	ミーティング	みーていんぐ	ការប្រជុំ	មានការហៅការប្រជុំដូចជា អង្គប្រជុំ ប្រជុំពេល ព្រឹក និងប្រជុំបញ្ចប់ផងដែរ។	
17	研修（します）	けんしゅう（します）	(ធ្វើការ)កម្មសិក្សា		
18	実習（します）	じっしゅう（します）	(ធ្វើការ)សិក្សា		
19	あいさつ	あいさつ	គារវកិច្ច		
20	確認（します）	かくにん（します）	(ធ្វើការ)បញ្ជាក់		
21	報告（します）	ほうこく（します）	(ធ្វើការ)ការរាយការណ៍		
22	連絡（します）	れんらく（します）	(ធ្វើការ)ទាក់ទង		
23	相談（します）	そうだん（します）	(ធ្វើការ)ពិភាក្សា		

មេរៀនទី ៧៖ សុខភាពនិងសុវត្ថិភាពទី ២ ប្រតិបត្តិការប្រចាំថ្ងៃ

No.	វាក្យសព្ទ	របៀបអាន	ការបកប្រែ	ចំណារពន្យល់	ឧទាហរណ៍
24	渡します	わたします	ឆ្លងកាត់	មានការហៅការប្រជុំដូចជា អង្គប្រជុំ ប្រជុំពេលព្រឹក និងប្រជុំបញ្ចប់ផងដែរ។	
25	申請書	しんせいしょ	ពាក្យស្នើសុំ		
26	寝坊（します）	ねぼう（します）	(ធ្វើការ)គេងជ្រុល		

だい か ぎのうじっしゅう かいしゃ
第8課 技能実習・会社

មេរៀនទី ៨ ការបណ្តុះបណ្តាលជំនាញបច្ចេកទេស·ក្រុមហ៊ុន

No.	វាក្យសព្ទ	របៀបអាន	ការបកប្រែ	ចំណារពន្យល់	ឧទាហរណ៍
1	技能	ぎのう	ជំនាញ		
2	技能検定試験	ぎのうけんていしけん	ការប្រលងវាស់សមត្ថភាពជំនាញ	ការប្រឡងថ្នាក់ជាតិដែលវាស់កម្រិតសិក្សាជំនាញ។ មានការប្រឡងសម្រាប់ប្រភេទការងារនីមួយៗ។	
3	受検（します）	じゅけん（します）	(ធ្វើ)ការប្រលង		
4	資格	しかく	គុណវុឌ្ឍិ		
5	手当	てあて	ប្រាក់ឧបត្ថម្ភ	ត្រូវបានបង់បន្ថែមលើប្រាក់បៀវត្សគោល។ មានថ្លៃធ្វើដំណើរនិងថ្លៃការងារក្រៅម៉ោង។	ざんぎょう じかんがいてあて 残業をすると、時間外手当がもらえます。 ប្រសិនបើអ្នកធ្វើការថែមម៉ោងអ្នកនឹងទទួលបានប្រាក់ឈ្នួលបន្ថែម។
6	社員	しゃいん	បុគ្គលិកក្រុមហ៊ុន		
7	部長	ぶちょう	ប្រធានផ្នែក		
8	課長	かちょう	ប្រធានការិយាល័យ		
9	更衣室	こういしつ	បន្ទប់ផ្លាស់ប្តូរសម្លៀក		
10	台車	だいしゃ	រទេះរុញឥវ៉ាន់		
11	床	ゆか	កម្រាល		
12	ライン	らいん	ខ្សែ		
13	出口	でぐち	ច្រកចេញ		
14	フォークリフト	ふぉーくりふと	រថយន្តដឹកទំនិញជុនជួន		
15	電気	でんき	អគ្គិសនី		
16	設備	せつび	សំភារៈ		
17	警報音	けいほうおん	សំឡេងប្រកាសអាសន្ន		
18	コンセント	こんせんと	ព្រីភ្លើង	ផ្នែកដោតបញ្ចូលខុយភ្លើង។ មានករណីច្រលំហៅខុយភ្លើងថាព្រីភ្លើង។	
19	作業場	さぎょうば	កន្លែងធ្វើការ		
20	室温	しつおん	សីតុណ្ហភាពបន្ទប់		
21	表示	ひょうじ	ការបង្ហាញ		
22	作業台	さぎょうだい	តុធ្វើការ		

だい か あんぜんえいせい けんこうかんり
第9課 安全衛生3、健康管理

មេរៀនទី ៩៖ សុខភាពនិងសុវត្ថិភាព ៣ ការគ្រប់គ្រងសុខភាព

No.	វាក្យសព្ទ	របៀបអាន	ការបកប្រែ	ចំណាត់ថ្នាក់	ឧទាហរណ៍
1	禁止	きんし	ហាម		
2	表示板	ひょうじばん	កន្លែងផ្តល់ព័ត៌មាន		
3	禁止事項	きんしじこう	ប្រការហាមឃាត់		
4	避難訓練	ひなんくんれん	ការហ្វឹកហាត់ជម្លៀសចេញ		
5	感電（します）	かんでん（します）	(ធ្វើការ)ឆក់អគ្គិសនី		
6	防止（します）	ぼうし（します）	(ធ្វើការ)ការពារ		
7	予防（します）	よぼう（します）	(ធ្វើការ)បង្ការ		
8	転倒（します）	てんとう（します）	(ធ្វើការ)ដួល		
9	欠けます	かけます	នែប		ほうちょう は か 包丁の刃が欠けます。 កាំបិតមានមុខនែប។
10	挟まります	はさまります	គាប		きかい はさ 機械にごみが挟まりました。 មានសម្រាមគាបជាប់ម៉ាស៊ីន។
11	足元	あしもと	ជើងក្រោម		
12	不安定（な）	ふあんてい（な）	(ដែល)មិនថេរ		ふあんてい しせい さぎょう 不安定な姿勢での作業はやめましょう。 ចូរកុំធ្វើការងារដោយឥរិយាបថមិនថេរ។
13	後片付け	あとかたづけ	រៀបចំពេលក្រោយ		
14	救急箱	きゅうきゅうばこ	ប្រអប់សង្គ្រោះបន្ទាន់		
15	絆創膏	ばんそうこう	បន្ទះបិទលើស្នាមរបួស		
16	体調	たいちょう	ស្ថានភាពសុខភាពខ្លួន		
17	血	ち	ឈាម		
18	熱中症	ねっちゅうしょう	អាការៈខ្យល់គ		
19	吐き気	はきけ	ចង់ក្អក	និយាយថា 「吐き気がします」 "មានអាការៈ ចង់ក្អក"។ មិនត្រូវនិយាយថា 「吐き気します」 "មានអាការៈចង់ក្អក"។	
20	嘔吐（します）	おうと（します）	(ធ្វើការ)ក្អក		

មេរៀនទី ៩៖ សុខភាពនិងសុវត្ថិភាព ៣ ការគ្រប់គ្រងសុខភាព

No.	វាក្យសព្ទ	របៀបអាន	ការបកប្រែ	ចំណាត់ថ្នាក់	ឧទាហរណ៍
21	足がつります	あしがつります	សំយ៉ុងជើង	ក្នុងស្ថានភាពសាច់ដុំឡើងញឹកពុំអាចធ្វើចលនាបាន។ ក៏មានរបៀបនិយាយផ្សេងដូចជា 「こむら返り」 「コブラ返り」 "សាច់ដុំឡើងញឹក"	
22	気分が悪いです	きぶんがわるいです	ពុំស្រួលខ្លួន		

だい か ふくそう ぎょうむ じっしゅう
第10課 服装・業務・実習
មេរៀនទី ១០ សម្លៀកបំពាក់•កិច្ចការ•ការអនុវត្ត

No.	វាក្យសព្ទ	របៀបអាន	ការបកប្រែ	ចំណារពន្យល់	ឧទាហរណ៍
1	作業着	さぎょうぎ	សម្លៀកបំពាក់ការងារ		
2	作業服	さぎょうふく	សម្លៀកបំពាក់ការងារ		
3	作業靴	さぎょうぐつ	ស្បែកជើងការងារ		
4	手袋	てぶくろ	ស្រោមដៃ		てぶくろ 手袋をします。 ពាក់ស្រោមដៃ។
5	帽子	ぼうし	មួក		
6	保護帽	ほごぼう	មួកបង្ការគ្រោះថ្នាក់		ほご ぼう 保護帽をかぶります。 ពាក់មួកបង្ការគ្រោះថ្នាក់។
7	ヘルメット	へるめっと	មួកការពារ		ヘルメットをかぶります。 ពាក់មួកការពារ។
8	保護具	ほごぐ	ឧបករណ៍បង្ការគ្រោះថ្នាក់		
9	あごひも	あごひも	ខ្សែចង្ការ		あごひもをしめます。 ចងខ្សែចង្ការ។
10	ボタン	ぼたん	ឡេវ	មានប៊ូតុងសម្លៀកបំពាក់និងប៊ូតុងម៉ាស៊ីន។	ボタンをとめます。 បិទឡេវ។
11	ポケット	ぽけっと	ហោប៉ៅ		ポケットに手を入れてはいけません。 មិនត្រូវលូកដៃក្នុងហោប៉ៅ។
12	保護メガネ	ほごめがね	វ៉ែនតាការពារ		
13	マスク	ますく	ម៉ាស់		マスクをします。 ពាក់ម៉ាស់។
14	業務	ぎょうむ	ការងារ		
15	時間厳守	じかんげんしゅ	ការគោរពម៉ោងពេល		
16	予定	よてい	គម្រោងការ		
17	日付	ひづけ	កាលបរិច្ឆេទ		
18	準備（します）	じゅんび（します）	(ធ្វើការ)ត្រៀម		
19	会議	かいぎ	ការប្រជុំ		
20	朝礼	ちょうれい	ការប្រជុំពេលព្រឹក	ការប្រជុំងាយៗដែលធ្វើឡើងដោយប្រមូលបុគ្គលិកទាំងអស់នៅមុនការងារនៅពេលព្រឹក។ ធ្វើការកិច្ចនិងការទាក់ទង ក៏ដូចជាសន្ទរកថាជាដើម។	

だい か ふくそう ぎょうむ じっしゅう
第10課 服装・業務・実習
មេរៀនទី ១០ សម្លៀកបំពាក់•កិច្ចការ•ការអនុវត្ត

No.	វាក្យសព្ទ	របៀបអាន	ការបកប្រែ	ចំណារពន្យល់	ឧទាហរណ៍
21	報告書	ほうこくしょ	សេចក្តីរាយការណ៍		
22	マニュアル	まにゅある	សៀវភៅណែនាំ		
23	作業手順書	さぎょうてじゅんしょ	សៀវភៅណែនាំការងារ		
24	調子	ちょうし	ចលនាក្នុងខ្លួន		

だい か せいぞう
第11課 製造1

មេរៀនទី ១១ កម្មន្តសាលាទី ១

No.	វាក្យសព្ទ	របៀបអាន	ការបកប្រែ	ចំណារពន្យល់	ឧទាហរណ៍
1	技術	ぎじゅつ	បច្ចេកទេស		
2	製品	せいひん	ផលិតផល		
3	形	かたち	ទម្រង់		
4	仕様書	しょうしょ	លិខិតបញ្ជាក់		
5	生産（します）	せいさん（します）	(ធ្វើការ)ផលិត		
6	納期	のうき	កាលបរិច្ឆេទប្រគល់		
7	出荷（します）	しゅっか（します）	(ធ្វើការ)ដឹកទំនិញចេញ		
8	在庫	ざいこ	ស្តុក		
9	メンテナンス	めんてなんす	ការថែទាំ		
10	材料	ざいりょう	សម្ភារៈ		
11	部品	ぶひん	គ្រឿងបន្លាស់		
12	工程	こうてい	ដំណើរការ		
13	作業指示	さぎょうしじ	ការណែនាំអំពីការងារ		
14	作業手順	さぎょうてじゅん	នីតិវិធីការងារ		
15	壊れます	こわれます	ខូច		
16	覆い	おい	គ្រប		
17	カバー	かばー	គម្រប		
18	記号	きごう	សញ្ញា	និមិត្តសញ្ញាដើម្បីសម្គាល់ផ្នែកនិងសម្ភារៈ។ ដឹងពីរូបរៀងឬវិធីកែច្នៃសម្ភារៈតាមរយៈរូបសញ្ញា។	
19	金属	きんぞく	លោហធាតុ		
20	種類	しゅるい	ប្រភេទ		
21	取り扱い方法	とりあつかいほうほう	វិធីប្រើប្រាស់		
22	職場	しょくば	កន្លែងការងារ		
23	設備点検	せつびてんけん	ការត្រួតពិនិត្យបរិក្ខារ		

だい か せいぞう
第12課 製造2

មេរៀនទី ១២ កម្មន្តសាលាទី ២

No.	វាក្យសព្ទ	របៀបអាន	ការបកប្រែ	ចំណារពន្យល់	ឧទាហរណ៍
1	片手	かたて	ដៃម្ខាង		
2	右手	みぎて	ដៃស្តាំ		
3	左手	ひだりて	ដៃឆ្វេង		
4	両手	りょうて	ដៃសងខាង		
5	手首	てくび	កដៃ		
6	手元	てもと	ដើមដៃ		
7	腰	こし	ចង្កេះ		
8	高温部	こうおんぶ	ផ្នែកកំដៅខ្ពស់		
9	しばらく	しばらく	មួយរយៈ		
10	順番	じゅんばん	លំដាប់លំដោយ		
11	小	しょう	តូច	គឺមានទំហំតូច។	
12	大	だい	ធំ	គឺយកទំហំធំ។	
13	おしまい	おしまい	ចប់		
14	スピード	すぴーど	ល្បឿន		
15	たまに	たまに	ម្តងម្កាល		
16	ちゃんと	ちゃんと	ត្រឹមត្រូវ		
17	必要（な）	ひつよう（な）	(ដែល)សំខាន់		
18	他	ほか	ក្រៅពី		
19	包装	ほうそう	ការរេចខ្ចប់		
20	同時に	どうじに	ក្នុងពេលតែមួយ		

だい 13 かい せいぞうさぎょう
第13課 製造作業1

មេរៀនទី ១៣- ផលិតកម្ម ១

No.	វាក្យសព្ទ	របៀបអាន	ការបកប្រែ	ចំណារពន្យល់	ឧទាហរណ៍
1	検査（します）	けんさ（します）	(ធ្វើការ)អធិការកិច្ច		
2	加工（します）	かこう（します）	(ធ្វើការ)កែច្នៃ		
3	接触（します）	せっしょく（します）	(ធ្វើការ)ប៉ះគ្នា		
4	作動（します）	さどう（します）	(ធ្វើការ)ប្រតិបត្តិការ		
5	設定（します）	せってい（します）	(ធ្វើការ)កំណត់		
6	調節（します）	ちょうせつ（します）	(ធ្វើការ)សម្រួល		
7	無効にします	むこうにします	ទុកជាមោឃៈ		
8	整備（します）	せいび（します）	(ធ្វើការ)រៀបចំ		
9	点検（します）	てんけん（します）	(ធ្វើការ)ត្រួតពិនិត្យ		
10	保全（します）	ほぜん（します）	(ធ្វើការ)ការអភិរក្ស		
11	動かします	うごかします	ផ្លាស់ទី	មានន័យថាការបញ្ជាម៉ាស៊ីន។ ពាក្យថា 「動かします」ក៏ត្រូវបានប្រើនៅពេលផ្លាស់ទីអ្វី មួយទៅកន្លែងផ្សេងផងដែរ។	
12	運転（します）	うんでん（します）	(ធ្វើការ)បើកបរ	មានន័យថាការបញ្ជាម៉ាស៊ីន។ ពាក្យថា 「運転（します）」"បើកបរ"ត្រូវបានប្រើនៅ ពេលបើកបរកង់ផងដែរ។	
13	はかります	はかります	ធ្វើមាត្រដ្ឋាន	ប្រើនៅពេលវាស់ដូចជាប្រវែងនិងទម្ងន់ជាដើម។	おんどをはか 温度を計りました。 សីតុណ្ហភាពត្រូវបានវាស់។
14	操作（します）	そうさ（します）	(ធ្វើការ)បញ្ជា		
15	停止（します）	ていし（します）	(ធ្វើការ)បញ្ឈប់		
16	切断（します）	せつだん（します）	(ធ្វើការ)ការកាត់ផ្តាច់		
17	切ります	きります	កាត់		
18	回転（します）	かいてん（します）	(ធ្វើការ)ការបង្វិល		
19	回します	まわします	បង្វិល		ハンドルを右に回して、調節します。 កែសម្រួលដោយបង្វិលចង្ក្រកទៅស្តាំ។
20	押します	おします	ចុច		
21	集めます	あつめます	ប្រមូល		

だい か せいぞうさぎょう
第14課 製造作業2

មេរៀនទី ១៤- ផលិតកម្ម ២

No.	វាក្យសព្ទ	របៀបអាន	ការបកប្រែ	ចំណាត់ថ្នាក់	ឧទាហរណ៍
1	折れます	おれます	បាក់		
2	スイッチを切ります	すいっちをきります	បិទកុងតាក់		
3	近づきます	ちかづきます	ខិតជិត		
4	作り直します	つくりなおします	ធ្វើសារឡើងវិញ		
5	電源を入れます	でんげんをいれます	បើកចរន្តអគ្គិសនី		
6	電源を落とします	でんげんをおとします	បិទចរន្តអគ្គិសនី		
7	離れます	はなれます	ចាកចេញ		
8	固定（します）	こてい（します）	ភ្ជាប់		おお ぶひん は クランプ を利用して 固定します。 គ្រឿងបន្លាស់ធំៗភ្ជាប់ដោយប្រើឧបករណ៍រឹត។
9	挟みます	はさみます	គាប		プライヤでパイプをしっかりはさみます。 គាបបំពង់ទីយ៉ូអោយជាប់ដោយប្រើដង្កាប់។
10	ゆるめます	ゆるめます	បន្ល័យ		スパナでボルトをゆるめます。 បន្ទូនបដោយប្រើកូនសោមូលខ្មៅ។
11	伸ばします	のばします	ពន្លា		きんぞくばん をローラで伸ばします。 ពន្លាបន្ទះលោហដោយប្រើរន្ទ្រ។
12	外します	はずします	យកចេញ		かこうひん をかたからはずします。 យកផលិតផលចេញពីពុម្ព។
13	曲げます	まげます	ពត់		アルミ板をコの字に曲げます。 ពត់បន្ទះអាលុយមីញ៉ូមជាអក្ស កុ ។
14	出します	だします	បញ្ចេញ		この装置は高圧の空気を出します。 ឧបករណ៍នេះបញ្ចេញខ្យល់ដែលមានសម្ពាធខ្ពស់។
15	乾かします	かわかします	ទុកអោយស្ងួត		
16	乾燥（します）	かんそう（します）	សម្ងួត		
17	数えます	かぞえます	សម្ងួត		
18	運びます	はこびます	លើក		

だい か せいぞうさぎょう
第14課 製造作業2

មេរៀនទី ១៤- ផលិតកម្ម ២

No.	វាក្យសព្ទ	របៀបអាន	ការបកប្រែ	ចំណាត់ថ្នាក់	ឧទាហរណ៍
19	積みます	つみます	ដាក់គរលើគ្នា		
20	載せます	のせます	ដាក់លើ		出荷する部品をコンベアの上に載せます。 ដាក់គ្រឿងបន្លាស់ដែលត្រូវដឹកនៅលើខ្សែផលិតកម្ម។
21	下ろします	おろします	ទម្លាក់		フォークリフトで積み荷を下ろします。 ទម្លាក់ឥវ៉ាន់ដោយប្រើឡានលើកទំនិញ។

だい か せいぞうさぎょう
第15課 製造作業3

មេរៀនទី ១៥ ផលិតកម្ម ៣

No.	វាក្យសព្ទ	របៀបអាន	ការបកប្រែ	ចំណាត់ថ្នាក់	ឧទាហរណ៍
1	触ります	さわります	ស្ទាប		仕上がりを確認するため手で触ります。 ស្ទាបវាដោយដៃរបស់អ្នកដើម្បីពិនិត្យមើលការបញ្ចប់។
2	縛ります	しばります	ចង		安全靴のひもをしっかりと縛ります。 ចងខ្សែស្បែកជើងសុវត្ថិភាពអោយជាប់។
3	揃えます	そろえます	តម្រឹម		工具の向きを揃えます。 តម្រូវទិសឧបករណ៍។
4	握みます	つかみます	ចាប់កាន់		落とさないようにハンドルをしっかりと握みます。 ចាប់ចង្កូតអោយជាប់កុំអោយធ្លាក់។
5	残します	のこします	បន្សល់		完成していないものは残します。 នឹងបន្សល់របស់ដែលមិនទាន់ធ្វើហើយ។
6	結びます	むすびます	ចង		コード類はしまう前に結びます。 លេខកូដត្រូវបានចងមុនពេលរក្សាទុក។
7	記録（します）	きろく（します）	(ធ្វើការ)កំណត់ត្រា		
8	移ります	うつります	ផ្លាស់ទី		この作業は終わりましたから、次の作業に移ります。 យើងនឹងផ្លាស់ទៅការងារបន្ទាប់ព្រោះការងារនេះ រួចរាល់ហើយ។
9	失敗（します）	しっばい（します）	(ធ្វើការ)បរាជ័យ		
10	しゃがみます	しゃがみます	បន្ទាបខ្លួនចុះ		
11	調整（します）	ちょうせい（します）	(ធ្វើការ)សម្រួល		
12	閉じます	とじます	បិទ		
13	留めます	とめます	ឈប់		
14	取り出します	とりだします	យកចេញ		冷凍庫からサバを取り出してください。 សូមយកត្រីសាបាចេញពីទូកក។

だい か せいぞうさぎょう
第15課 製造作業3

មេរៀនទី ១៥ ផលិតកម្ម ៣

No.	វាក្យសព្ទ	របៀបអាន	ការបកប្រែ	ចំណារពន្យល់	ឧទាហរណ៍
15	拭きます	ふきます	ជូត		1)機械を拭きました。でも、きれいになりません。 បានជូតម៉ាស៊ីន។ តែវាពុំទាន់ស្អាតទេ។ 2)洗剤をつけて、冷蔵庫をよく拭きます。 ជូតទូទឹកកកអោយស្អាតដោយប្រើសាប៊ូ។
16	回ります	まわります	វិល		せんぱん 旋盤はここが速く回ります。 ម៉ាស៊ីនក្រឡកវិលនៅទីនេះលឿន។
17	戻します	もどします	ដាក់ត្រឡប់ទៅវិញ		
18	抜きます	ぬきます	ដក		ぶひん こうかん まえ 部品交換の前にタンクから燃料を抜きます。 ដកប្រេងសាំងចេញពីធុងមុននឹងប្តូរគ្រឿងបន្លាស់។
19	加熱（します）	かねつ（します）	(ធ្វើការ)បន្ថែមកម្ដៅ		
20	仕上げます	しあげます	បង្ហើយ		さいご いろ ぬ しあ 最後に色を塗って仕上げます。 បង្ហើយដោយលាបពណ៌នៅចុងបញ្ចប់។
21	冷却（します）	れいきゃく（します）	(ធ្វើការ)ត្លាសេអោយត្រជាក់		

だい か そくてい い ち
第16課 測定・位置

មេរៀនទី ១៦៖ ការវាស់វែង / ទីតាំង

No.	វាក្យសព្ទ	របៀបអាន	ការបកប្រែ	ចំណារពន្យល់	ឧទាហរណ៍
1	位置	いち	ទីតាំង		
2	寸法	すんぽう	ខ្នាត		
3	測定（します）	そくてい（します）	(ធ្វើការ)វាស់		
4	計測（します）	けいそく（します）	(ធ្វើការ)វាស់		
5	計測器	けいそくき	នាឡិការវាស់ស្ទង់		
6	温度	おんど	សីតុណ្ហភាព		
7	高さ	たかさ	កម្ពស់		
8	長さ	ながさ	ប្រវែង		
9	重さ	おもさ	ទម្ងន់		
10	厚さ	あつさ	កម្រាស់		
11	硬さ	かたさ	ភាពរឹង		
12	深さ	ふかさ	ជម្រៅ		
13	表面	ひょうめん	ផ្ទៃខាងមុខ		
14	すきま	すきま	ចន្លោះ		
15	中心	ちゅうしん	កណ្តាល		
16	値	あたい	តម្លៃ		
17	安定（します）	あんてい（します）	(ធ្វើការ)លំនឹង		
18	大きさ	おおきさ	ទំហំ		
19	数	かず	ចំនួន		
20	誤差	ごさ	ភាពខុសគ្នា		
21	中	なか	កណ្តាល		
22	反対	はんたい	ផ្ទុយ		
23	周り	まわり	ជុំវិញ		

だい 17 かい ほんしつ かんり
第17課 品質管理

មេរៀនទី ១៧ ការត្រួតពិនិត្យគុណភាព

No.	វាក្យសព្ទ	របៀបអាន	ការបកប្រែ	ចំណាត់ថ្នាក់	ឧទាហរណ៍
1	不良品	ふりょう ひん	ផលិតផលខូច		
2	不具合	ふぐあい	មិនស្រួល		
3	ミス (します)	みす (します)	(ធ្វើការ)កំហុស		
4	苦情	くじょう	ពាក្យរិះគន់		
5	修理 (します)	しゅうり (します)	(ធ្វើការ)ជួសជុល		
6	異常音	いじょうおん	សំឡេងមិនប្រក្រតី		
7	故障 (します)	こしょう (します)	(ធ្វើការ)ខូច		
8	品質	ひんしつ	គុណភាព		
9	品質管理	ひんしつ かんり	ការគ្រប់គ្រងគុណភាព		
10	おかしい	おかしい	មិនប្រក្រតី	មានន័យថាមិនធម្មតា	
11	温度管理	おんど かんり	ការគ្រប់គ្រងសីតុណ្ហភាព		
12	チェック (します)	ちえっく (します)	(ធ្វើការ)ពិនិត្យ		
13	なくなります	なくなります	អស់		
14	残り	のこり	សេសសល់		
15	破損 (します)	はそん (します)	(ធ្វើការ)ខូច		
16	不足 (します)	ふそく (します)	(ធ្វើការ)ខ្វះ		
17	変 (な)	へん (な)	(ដែល)មិនប្រក្រតី		
18	補充 (します)	ほじゅう (します)	(ធ្វើការ)បង្កប់		
19	目視	もくし	ក្រសែភ្នែក		
20	もったいない	もったいない	ស្អាប		ひつよう こうぐ が必要がすぐ見つけれないと、時間がもったいないです。 បើអ្នករកមិនឃើញឧបករណ៍ដែលអ្នកត្រូវការទេ អ្នកកំពុងខ្ចីខ្លាយពេលវេលា។
21	割れます	われます	បែក		
22	サンプル	さんぷる	គំរូ		
23	変色	へんしょく	ការប្រែពណ៌		

មេរៀនទី ១៦ កន្លែងផលិត

No.	វាក្យសព្ទ	របៀបអាន	ការបកប្រែ	ចំណារពន្យល់	ឧទាហរណ៍
1	金型	かながた	ពុម្ព		
2	配線	はいせん	ខ្សែចែកចាយ		
3	軍手	ぐんて	ស្រោមដៃ		
4	防護めがね	ぼうごめがね	វ៉ែនតាការពារ		
5	安全靴	あんぜんぐつ	ស្បែកជើងសុវត្ថិភាព		
6	図面	ずめん	ប្លង់		
7	見本	みほん	គំរូ		
8	作業フロー	さぎょうふろー	លំហូរការងារ		
9	作業票	さぎょうひょう	ប័ណ្ណការងារ		
10	標準作業票	ひょうじゅんさぎょう	ប័ណ្ណការងារស្តង់ដារ		
11	指示書	しじしょ	សៀវភៅណែនាំ		
12	ラベル	らべる	ស្លាក		
13	段取り	だんどり	ផែនការរៀបចំ	លំដាប់លំដោយនិងការរៀបចំដើម្បីសម្រេចការងារ។	
14	手順	てじゅん	លំដាប់លំដោយ		
15	コンベヤ	こんべや	ឧបករណ៍ដឹកជញ្ជូន		
16	治具	じぐ	ដង្ហៀប	ជាឧបករណ៍ធ្វើអោយទីតាំងគ្រឿងបន្លាស់និងឧបករណ៍ជាងងាយយល់នៅពេលកែច្នៃនិងតំឡើង។ សរសេរពាក្យ jig ជាអក្សរកាន់ជិ។	
17	穴	あな	ប្រហោង		
18	溝	みぞ	ចង្កូរទឹក		
19	金属くず	きんぞくくず	កំទេចលោហៈ		
20	制御	せいぎょ	ការគ្រប់គ្រង		
21	試作品	しさくひん	ផលិតផលសាកល្បង		
22	模型	もけい	គំរូ		
23	管理図	かんりず	តារាងត្រួតពិនិត្យ		

だい か さぎょうどうさ
第19課 作業動作

មេរៀនទី ១៩ ដំណើរការផលិត

No.	វាក្យសព្ទ	របៀបអាន	ការបកប្រែ	ចំណាត់ថ្នាក់	ឧទាហរណ៍
1	穴をあけます	あなをあけます	បោះប្រហោង		
2	締めます	しめます	វិច	ការវិចវិសនិងខ្មៅ។	ネジを締めます。 វិចវិស។ ボルトを締めます。 វិចខ្មៅ។
3	締め付けます	しめつけます	វិចបន្តឹង		
4	分解（します）	ぶんかい（します）	(ធ្វើការ)ផ្តាច់		修理のために機械を分解します。 វើម៉ាស៊ីនដើម្បីជួសជុល។
5	交換（します）	こうかん（します）	(ធ្វើការ)ផ្លាស់ប្តូរ		1)新しい部品と交換します。 វើម៉ាស៊ីនដើម្បីជួសជុល។ 2)古いペンチと新しいペンチを交換します。 ប្តូរបង់អង្គុយចាស់ទៅជាបង់អង្គុយថ្មី។
6	取り付けます	とりつけます	បំពាក់		安全カバーを取り付けます。 ភ្ជាប់គម្របសុវត្ថិភាព។
7	取ります	とります	ដក/យក		ハンドルの汚れを取ります。 សម្អាតភាពកខ្វក់ពីដៃចង្កូត។
8	はつります	はつります	លួស	ការលួសឈើដោយប្រើពន្លាកនិងញញួរ។ ការងារនេះគេហៅថា 「はつり作業」 "ការងារលួស។	
9	取り外します	とりはずします	យកចេញ		金型を取り外します。 យកពុម្ពចេញ។
10	出来上がります	できあがります	រួចរាល់		
11	巻きます	まきます	រុំ		コードがからまないように巻きます。 រុំកុំអោយខ្សែរន្ទ្រភ្លើងជំពាក់។

だい か さぎょうどうさ
第19課 作業動作

មេរៀនទី ១៩ ដំណើរការផលិត

No.	វាក្យសព្ទ	របៀបអាន	ការបកប្រែ	ចំណាត់ថ្នាក់	ឧទាហរណ៍
12	通します	とおします	ឆ្លងកាត់		はいかん にケーブルを とお します。 ដោតខ្សែកាបអ៊ុបទីចចូលក្នុងបំពង់ចែកចាយ។
13	下げます	さげます	បន្លាប		あいず があったらクレーンを さ げます。 លើកឧបករណ៍ឡានស្លូចនៅពេលមានសញ្ញា។
14	ばらします	ばらします	បំបែក		く た てた製品を せいひん をばらします。 បំបែកផលិតផលបានតម្លើងហើយ។
15	取り替えます	とりかえます	ជំនួស		
16	引っ掛けます	ひっかけます	ទាក់		クレーンのフックにワイヤーロープを引っ掛 ひ け ます。 ថ្នក់ខ្សែកាបនៅទំព្រកឡានស្លូច។
17	包みます	つつみます	ខ្ទប់		
18	組み立てます	くみたてます	តម្លើង		
19	ずらします	ずらします	បង្វិត		ざいりょう かさ を重 かさ ねないで、少 すこ しずつずらして置 お きます 。 ដាក់គ្រឿងផ្សំដោយបង្វិតគ្នាបន្តិចម្តងៗកុំអោយ ជាន់លើគ្នា។
20	付けます	つけます	ភ្ជាប់		1) こうぐ にタグを つ けます。 បិតផ្លាកនៅលើឧបករណ៍ប្រើបាស់។ 2) きかい あんぜん に安全カバーを つ けます。 គ្របគម្របសុវត្ថិភាពនៅលើម៉ាស៊ីន។
21	油を差します	あぶらをさします	ដាក់ប្រេង		

No.	វាក្យសព្ទ	របៀបអាន	ការបកប្រែ	ចំណារពន្យល់	ឧទាហរណ៍
1	プレス（します）	ぶれす（します）	(ធ្វើការ)សង្កត់		
2	プレス加工	ぶれすかこう	ការកែច្នៃការសង្កត់		
3	組み立て	くみたて	តម្លើង		
4	穴あけ（します）	あなあけ（します）	(ធ្វើការ)ចោះប្រហោង		
5	削ります	けずります	ឈូស		
6	研削	けんさく	ការឆាប	ការធ្វើអោយរលោងដោយប្រើឧបករណ៍ឈូសផ្ទៃមុខឈើ។	
7	切削	せっさく	ការឈូស	ការកែច្នៃតាមទំហំដោយទម្រង់កំណត់ដែលប្រើឧបករណ៍ឈូសផ្នែកពុំចាំបាច់ចេញ។	
8	研磨	けんま	ការប៉ូលា	ការធ្វើអោយផ្ទៃមុខឈើរលោងដោយប្រើវត្ថុគ្រីមៗនិងម្សៅដែលរឹង។	
9	磨きます	みがきます	ដុសខាត់		
10	バリ取り	ばりとり	កោសក្រមរដែក	ត្រូវយក 「バリ」 “ក្រមរ” ដែលកើតពីការកែច្នៃចេញ។	
11	面取り	めんとり	ផ្ទៃតែម	ត្រូវបំបាត់ផ្នែកជ្រុងស្រួចដោយកាត់ជ្រុងកែងនៃផលិតផលដែលបានកែច្នៃជាបញ្ជីត។	
12	めっき	めっき	ភ្ជាសស្រោប		
13	はんだ	はんだ	តំណផ្សា	យ៉ាន់ស្ត័រធ្វើពីសំណនិងសំណប៉ាហាំងជាចម្បង។ ត្រូវបានប្រើប្រាស់ជា 「はんだ付け」 “ខ្សែលោហៈផ្សាភ្ជាប់” ដែលតភ្ជាប់លោហធាតុដូចគ្នា។	
14	原料	げんりょう	វត្ថុធាតុដើម		
15	梱包（します）	こんぼう（します）	(ធ្វើការ)វេចខ្ចប់		
16	成形（します）	せいけい（します）	(ធ្វើការ)បង្កើត	ត្រូវបង្កើតជាទម្រង់ដោយចាក់ពុម្ពវត្ថុធាតុដើមឬប្រើកម្លាំងខ្លាំងសង្កត់ ឬកាត់។	
17	溶剤	ようざい	សារធាតុរំលាយ		
18	角度	かくど	មុំ		

មេរៀនទី ២០ ដំណើរការផលិត

No.	វាក្យសព្ទ	របៀបអាន	ការបកប្រែ	ចំណាត់ថ្នាក់	ឧទាហរណ៍
19	けがき	けがき	គំនូសព្រៀង		さいりょう 材料のけがきが お 終わりました。 គំនូសព្រាងនៃសម្ភារបានបញ្ចប់ហើយ។
20	内径	ないけい	អង្កត់ទ្វីតក្នុង		
21	外径	がいけい	អង្កត់ទ្វីតក្រៅ		
22	測定ゲージ	そくていゲージ	ឧត្តរាវ		

だい か こうさくきかい
第21課 工作機械

មេរៀនទី ២១ ដំណើរការផលិត

No.	វាក្យសព្ទ	របៀបអាន	ការបកប្រែ	ចំណារពន្យល់	ឧទាហរណ៍
1	工作機械	こうさくきかい	ឧបករណ៍ម៉ាស៊ីន		
2	装置	そうち	ឧបករណ៍		
3	旋盤	せんばん	ម៉ាស៊ីនក្រឡឹង	ជាម៉ាស៊ីនឈូសកាត់ដោយឧបករណ៍បង្វិលឈើកែ ច្នៃដែលដាក់ភ្ជាប់នឹងជើងទ្រ។	
4	フライス盤	ふらいすばん	ម៉ាស៊ីនក្រឡឹង	ម៉ាស៊ីនឈូសដោយប្រើការបង្វិលឧបករណ៍ភ្ជាប់ នឹងស្នូលបង្វិល។	
5	ボール盤	ぼーるばん	ម៉ាស៊ីនស្វាន	ម៉ាស៊ីនចោះប្រហោងដោយបង្វិលឧបករណ៍ស្វាន មកជិតសម្ភារភ្ជាប់។	
6	操作盤	そうさばん	ម៉ាស៊ីនបញ្ជា		
7	コード	コード	កូដ		
8	プラグ	ぶらぐ	ឌុយដោត		
9	燃料	ねんりょう	ប្រេងសាំង		
10	ハンドル	はんどる	ចង្កូត	គ្រឿងបន្លាស់ដែលត្រូវបានប្រើសម្រាប់ចាក់សោរ ឬបើកបិទគម្របឬទ្វាទំហំធំ។	
11	メーター	めーたー	នាឡិការស្ទង់		
12	ランプ	らんぷ	អំពូលភ្លើង		
13	レバー	ればー	ដៃបញ្ជា		レバーを下 ^さ げます。 បន្ទាបដងបញ្ជា។
14	スイッチ	すいっち	កុងតាក់ភ្លើង		
15	ボタン	ぼたん	ប៊ូតុង	គ្រឿងបន្លាស់ដែលចុចបើកឬបិទភ្លើងបាន។	はじめに電 ^{でん} 源 ^{げん} ボタ ^ん を押 ^お します。 ជាដំបូងចុចប៊ូតុងបើកបិទភ្លើង។
16	グラインダー	ぐらいんだー	ម៉ាស៊ីនសំលៀង		
17	プレス機	ふれすき	ម៉ាស៊ីនចុច		
18	軸	じく	ស្នូល	គេហៅវាថាជា ដង ផងដែរ។	
19	ギヤ	ぎや	ស្តី	បានពិពណ៌នាផងដែរថាជា 「ギア」「ギヤー」「ギアー」	

だい か こうぐ
第22課 工具1

មេរៀនទី ២២ ឧបករណ៍ ១

No.	វាក្យសព្ទ	របៀបអាន	ការបកប្រែ	ចំណារពន្យល់	ឧទាហរណ៍
1	工具	こうぐ	ឧបករណ៍		
2	レンチ	れんち	សោមូលខ្មៅ		
3	ペンチ	ぺんち	ដង្កាប់		
4	ドライバー	どらいばー	ទូរណីវិស	ឧបករណ៍ដើម្បីមូលភ្ជាប់ឬដោះវិស។	
5	ドリル	どりる	ម៉ាស៊ីនស្វាន		
6	ねじ	ねじ	វិស		
7	ボルト	ぼると	ប៊ូឡង		
8	ハンマ	はんま	ញញួរ	ក៏មានករណីសរសេរថា 「ハンマー」 ផងដែរ។	
9	やすり	やすり	ឧបករណ៍ដៃកឆាប		
10	ノギス	のぎす	ម៉ែត្រក្រិត	ឧបករណ៍វាស់ដែលអាចវាស់ប្រវែងរហូតដល់៥ភាគ ១០០មីលីម៉ែត្រ។	
11	パッキン	ぱっきん	រឹងកៅស៊ូ		
12	まきじゃく	まきじゃく	ម៉ែត្រខ្សែ	អាចហៅថា 「メジャー」 "មេជ័រ" បានផងដែរ។	
13	万力	まんりき	អង្ក		
14	クレーン	くれーん	ម៉ាស៊ីនស្លូច		
15	ゲージ	げーじ	នាឡិកាវាស់		
16	エアー	えあー	ខ្យល់	ខ្យល់ដែលបង្រួមផ្ទៃដងខ្លួនដោយបន្ថែមសម្ពាធទៅលើប្រើនៅពេលផ្លាស់ទីម៉ាស៊ីនជាដើម។	
17	スパナ	すばな	កូនសោមូលប៊ូឡង		
18	マシン	ましん	ម៉ាស៊ីន		
19	油	あぶら	ប្រេង	ប្រេងរំអិលដែលប្រើដើម្បីធ្វើឱ្យប្រសើរឡើងនូវចលនារបស់ម៉ូទ័រម៉ាស៊ីននិងប្រអប់លេខ។	
20	オイル	おいる	ប្រេងរំអិល	ប្រេងត្រូវបានប្រើដើម្បីធ្វើឱ្យប្រសើរឡើងនូវចលនារបស់ម៉ូទ័រម៉ាស៊ីននិងប្រអប់លេខ	
21	工具掛け	こうぐかけ	កន្លែងឮរសោ		
22	接着剤	せっちゃくざい	ការបិទ		
23	プリント配線板	ぷりんとはいせんばん	ផ្ទាំងខ្សែភ្លើងត្រីន	PWB = printed wiring board	

第23課 工具2、在庫

មេរៀនទី ២៣ ឧបករណ៍ ២ ស្តុក

No.	វាក្យសព្ទ	របៀបអាន	ការបកប្រែ	ចំណារពន្យល់	ឧទាហរណ៍
1	ワイヤ	わいや	ខ្សែភ្លើង		
2	ダイヤル	だいやる	មូល	ផ្នែករាងរង្វង់ថាសដែលមានអក្សរ។ នៅម៉ាស៊ីនក្រឡឹងជាដើមមានប្រើឧបករណ៍មូល「ダイヤルゲージ」"នាឡិកាមូលក្រិត" ដែលមានលេខបង្វិល។	
3	カッター	かったー	កូនកាំបិតសម្រាប់កាត់		
4	ブラシ	ぶらし	ប្រាសដុស	ប្រាសដុសប្រើក្នុងឧស្សាហកម្មត្រូវបានប្រើប្រាស់នៅក្នុងការគូសព្រាង ការធ្វើសម្រេចផ្ទៃមុខ និងការលាងសម្អាតជាដើម ហើយវាមានរាងជាថាសកង់ឡាននិងរាងពែងតែផ្សេងៗផងដែរ។	
5	ベアリング	べありんぐ	ស្តី		
6	ナット	なっと	ប៊ូឡុង		
7	ウエス	うえす	ក្រណាត់ដូតប្រេងរំអិល	ក្រណាត់កន្ទុបប្រើដើម្បីសម្អាតប្រេងនិងស្នាមប្រឡាក់ម៉ាស៊ីនជាដើម។	
8	砥石	といし	ថ្មសំលៀង		
9	倉庫	そうこ	ឃ្លាំង		
10	注文	ちゅうもん	កុម្ម័ង		
11	仕掛品	しかかりひん	ផលិតផលកំពុងផលិត	ជាផលិតផលពាក់កណ្តាលសម្រេចហើយពុំអាចលក់ឬដោះដូរបាន។	
12	入荷	にゅうか	ដឹកទំនិញចូលស្តុក		
13	搬入(します)	はんにゅう (します)	(ធ្វើការ)ដឹកចូល		
14	コンテナ	こんてな	កុងទ័ន័រ	ឧបករណ៍ផ្ទុកខ្នាតតូចដើម្បីដាក់សម្ភារ។	
15	しまいます	しまいます	ទុកដាក់	មានន័យដូចគ្នានឹង「片づける」"រៀបចំ"។	道具を元のところにしまいます。 ដាក់ឧបករណ៍ត្រឡប់ដើមវិញ។
16	緩衝材	かんしょうざい	សារធាតុការពារការប៉ះទង្គិច		

だい か こうぐ ざいこ
第23課 工具2、在庫

មេរៀនទី ២៣ ឧបករណ៍ ២ ស្តុក

No.	វាក្យសព្ទ	របៀបអាន	ការបកប្រែ	ចំណារពន្យល់	ឧទាហរណ៍
17	テープ	てーぷ	បង់ស្អិត	បង់ស្អិតសម្រាប់បិទប្រអប់ដែលវេចខ្ចប់ជាដើម។	製品を箱に入れたら、ふたをテープで留めます。 ពេលដាក់ផលិតផលក្នុងកេសហើយ បិទគម្រប ដោយបង់ស្អិត។
18	保管（します）	ほかん（します）	(ធ្វើការ)រក្សាទុក		

だい か けんさ
第24課 検査

មេរៀនទី ២៤ ការត្រួតពិនិត្យ

No.	វាក្យសព្ទ	របៀបអាន	ការបកប្រែ	ចំណារពន្យល់	ឧទាហរណ៍
1	基準	きじゅん	ស្តង់ដារ		
2	標準	ひょうじゅん	ស្តង់ដារ		
3	保証	ほしょう	ការធានា		
4	不良	ふりょう	ខូច		
5	欠陥	けっかん	បាក់បែក		
6	バラつき	ばらつき	រាយប៉ាយ	ទំហំនិងទំងន់នៃផលិតផលគឺមិនស្មើគ្នា។	
7	歪み	ゆがみ	ការបង្ហូចទ្រង់ទ្រាយ		
8	ずれ	ずれ	ស្រៀក		
9	バリ	ばり	ដែកខ្ពង	ផ្នែកលយចេញជ្រុលដោយដំណើរការច្នៃលេហធាតុ។	バリをやすりで取り ^と ります。 យកក្រមរដែកចេញដោយប្រើដែកឆាប។
10	ひび	ひび	ស្នាមប្រះ		
11	むら	むら	ស្នាមជ្រួញ		
12	漏れ	もれ	លេចធ្លាយ		
13	劣化（します）	れっか（します）	(ធ្វើការ)ឡើងចាស់		
14	無駄	むだ	ខ្វះខាត		
15	錆びます	さびます	ឡើងច្រេះ		
16	錆	さび	ច្រេះ		
17	標準化	ひょうじゅんか	មានស្តង់ដារ		
18	性能	せいこう	សមត្ថភាព		
19	欠陥品	けっかんひん	ផលិតផលខូច		
20	ばかミス	ばかミス	កំហុសខ្ពងធ្វេសប្រហែស	ដោយកំហុសមនុស្សធ្វើអោយ ផលិតផលខូច មានការវិះគន់ និងមានការខាតបង់។	
21	センサー	せんさー	ឧបករណ៍ចាប់សញ្ញា		
22	検品（します）	けんぴん（します）	(ធ្វើការ)អធិការកិច្ច		
23	傷	きず	ស្នាមខូច	ដូចគ្នានឹងករណីមានរបួសខ្លួនប្រាណដែរ គេក៏អាចនិយាយថាផ្នែកផ្ទៃរបស់វត្ថុធាតុដើមឬផលិតផលខូចខាច បែកបាក់ ឬមានស្នាមដាច់រលាត់ផងដែរ។	

だい か けんさ
第24課 検査

មេរៀនទី ២៤ ការត្រួតពិនិត្យ

No.	វាក្យសព្ទ	របៀបអាន	ការបកប្រែ	ចំណារពន្យល់	ឧទាហរណ៍
24	歩留まり	ふどまり	ទិន្នផល	ភាគរយសរុបចេញពីផលិតផលដែលបានផលិតដោយយកផលិតផលខូចខាតចេញ។	